

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique
Université Mohamed Cherif Messaadia
- Souk Ahras -
Faculté des Lettres et des Langues
Département de Langue Française



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد الشريف مساعديّة
- سوق أهراس -
كلية الآداب و اللغات
قسم اللغة الفرنسيّة

Master : Didactique des langues étrangères

Syllabus des matières



Semestre 2

Unité d'Enseignement	VHS	V.H hebdomadaire			Travail personnel	Coeff	Crédits	Mode d'évaluation	
	15 sem	C	TD	TP				Continu	Examen
U fondamentale						9	18		
Didactique de la discipline	67h30	1h30	3h00		82h30	3	6	+	+
Sciences de l'éducation	45h	1h30	1h30		55h	2	4	+	+
Didactique de la grammaire	45h	1h30	1h30		55h	2	4	+	+
Didactique du lexique	45h	1h30	1h30		55h	2	4	+	+
UE méthodologie						5	9		
Méthodologie de la recherche	45h		3h		55h	2	4	+	-
Communication scientifique orale	45h		3h		55h	2	4	+	-
Recherches documentaires	15h		1h		10h	1	1	+	-
UE découverte						2	2		
Sociolinguistique	22h30	1h30			2h30	1	1	-	+
Psycholinguistique	22h30	1h30			2h30	1	1	-	+
UE transversales						1	1		
éthique et déontologie du travail	22h30	1h30			2h30	1	1	-	+
Total Semestre 2	375h	9h	16h		375h	17	30		



Matière : Didactique de la discipline

Crédit :6 Coefficient : 3 Mode d'évaluation : Exam 50% + TD 50%

Objectifs de l'enseignement

La matière didactique de la discipline se veut une activité pédagogique ayant pour objectif de doter les étudiants de compétences pratiques leur permettant de comprendre comment concevoir les activités et les séquences d'enseignement/apprentissage des quatre compétences de la langue à savoir la compréhension de l'écrit/l'expression écrite ; la compréhension de l'oral/expression orale. Par ailleurs, les étudiants seront capables de concevoir des cours et des exercices de grammaire et de lexique. La maîtrise de ces compétences pourra les aider à bien utiliser les manuels scolaires.

Contenu de la matière

- L'enseignement de la grammaire (conception de cours et exercices).
- L'enseignement du lexique. (conception de cours et exercices).
- L'enseignement de l'expression orale.
- L'enseignement de l'expression écrite.

Références

- BESSE H. (2000), Méthodes et pratiques des manuels de langue, Didier, Paris
- CALAQUE E. (sous la dir.de) (2004), didactique du lexique, contextes, démarches, supports, Ed. De boeck, Bruxelles
- CUQ, J. P., (1991), Le français langue seconde, Paris, Hachette.....
- CUQ J. P., (1996), Introduction à la didactique de la grammaire en FLE, Paris, Didier-Hatier
- Erik Falardeau Carole Fisher, La didactique du français : les voies actuelles de la recherche, 2007.
- Halté, J.F(1992). *La didactique du français*. Paris : PUF., coll « Que sais-je ? »
- GAONAC'H D. (1990), Lire dans une langue étrangère : approche cognitive, Revue française de pédagogie, 93 p 75-100
- Meirieu, P. 1996. La pédagogie entre le dire et le faire, Paris ESF, édition 1996
- VIGNER G., (2000): Enseigner le français comme langue seconde. Paris , CLE International



Matière : Sciences de l'éducation

Crédit : 4 Coefficient : 2 Mode d'évaluation : Exam 50 % + TD 50%

Objectifs de l'enseignement (acquis d'apprentissage) : à la fin du cours, l'étudiant :

- Comprendra les fondements théoriques des sciences de l'éducation
- Saura identifier les différentes composantes d'un système éducatif
- Saura identifier et analyser les principales théories de l'apprentissage et leurs implications pour la pratique pédagogique
- Saura identifier les caractéristiques et les principes des différentes méthodologies pédagogiques
- Comprendra les méthodes, les enjeux et les objectifs des évaluations internationales des systèmes éducatifs

Contenu de la matière

1. Les sciences de l'éducation : définitions, émergence et constitution du domaine, les disciplines connexes.
2. L'organisation de l'éducation : politiques éducatives, finalités, buts, intentions, objectifs, référentiel, curriculum, taxonomie
3. Les acteurs de l'éducation : les élèves, les enseignants, les parents d'élèves, les acteurs institutionnels : responsables, concepteurs de programmes, formateurs, inspecteurs
4. L'apprentissage et la cognition : les théories d'apprentissage, les neurosciences éducationnelles ...
5. Pédagogie et pédagogies : pédagogie active, de projet, par objectif, différenciée, de groupe (collaborative, coopérative)
6. La problématique de l'évaluation et l'échec scolaire : exemple du programme de l'OCDE, PISA (Programme International pour le Suivi des Acquis des élèves)
7. Les sciences de l'éducation et l'apprentissage des langues

Références

1. Hofstetter, R. & Schneuwly, B. (2001). *Le pari des sciences de l'éducation*. De Boeck Supérieur.
2. Guibert, P. (2021). *Manuel de sciences de l'éducation et de la formation*. De Boeck Supérieur.
3. Nal, E. & Gavens, N. (2018). *Les sciences de l'éducation, une culture pluridisciplinaire : Pour former et se former à l'enseignement et aux interventions socio-éducatives*. De Boeck Supérieur.



4. Tardif, É. & Doudin, P. (2022). *Neurosciences et cognition : Perspectives pour les sciences de l'éducation. De Boeck Supérieur.*
5. Beillerot, J. & Mosconi, N. (2014). *Traité des sciences et des pratiques de l'éducation. Dunod.*
6. OCDE (2016), *Résultats du PISA 2015 (Volume I) : L'excellence et l'équité dans l'éducation, PISA, Éditions OCDE, Paris, <http://dx.doi.org/10.1787/9789264267534-fr>*
7. OCDE (2016), *Résultats du PISA 2015 (Volume II) : Politiques et pratiques pour des établissements performants, PISA, Éditions OCDE, Paris. <http://dx.doi.org/10.1787/9789264267558-fr>*
8. OCDE (2018), *Résultats du PISA 2015 (Volume III) : Le bien-être des élèves, PISA, Éditions OCDE, Paris. <http://dx.doi.org/10.1787/9789264288850-fr>*



Matière : Didactique de la grammaire

Crédit : 4 Coefficient : 2 Mode d'évaluation : Exam 50% + TD 50%

Objectifs de l'enseignement

Acquérir des savoirs et des savoir-faire en didactique de la grammaire

Contenu de la matière

1. 1990-2010 : place de la didactique de la grammaire dans les sommaires de *Repères*
- 2- Rareté des occurrences du mot *grammaire*.
- 2-Grammaire et norme.
- 2- Travaux de recherches et changements institutionnels
- 3-Le devenir des références à trois disciplines contributives
- 4- Les apports de la psycholinguistique et de la sociologie
- 5- Du côté des sciences du langage
- 6-La réévaluation de la description par rapport à la préconisation

Références

- BEACCO. J.P.2010: La didactique de la grammaire dans l'enseignement du français et des langues. Paris, Didier.
- CHARAUDEAU, Grammaire du sens et de l'expression .Hachette. 1992.
- CHARTRAND Suzanne Geneviève, Pour un nouvel enseignement de la grammaire. Editions Logiques.1996.
- LEGOFFIC Pierre, Grammaire de la phrase française. Hachette 1993.
- WILMET Marc, Grammaire critique du français, Hachette , Duculot. 1997.
- ADAM .J.M , Langue et texte : imparfait et passé simple, in Pratiques n° 10.
- CHERVEL André, Histoire de la grammaire française, Payot 1997.
- PARISI Gérard et GROSSMAN Francis , Démarches didactiques et corpus en classe de grammaire. Le cas du discours rapporté.
- VIGNER Gérard , La grammaire en FLE , Hachette 2004.
- BESSE Henri et PORQUIER Rémy , Grammaire et didactique des langues.
- PORTINE Henri , Didactique de la grammaire, vers une nouvelle enkulos paideia. Spirale 23. 1999.



Matière : Didactique du lexique

Crédit : 4 Coefficient : 2 Mode d'évaluation : Exam 50% + TD 50%

Objectifs de l'enseignement

Acquérir des savoirs et des savoir-faire en didactique du lexique.

Contenu de la matière

- Le lexique : une mise au point terminologique
- L'acquisition et l'apprentissage du lexique
- Acquisitions lexicales en langue étrangère et seconde
- Les facteurs influençant le processus d'acquisition/ apprentissage
- L'acquisition du lexique en LE
- Compétence lexicale et stratégies d'apprentissage du lexique
- L'erreur lexicale
- Enjeux didactiques de l'élaboration d'un classement d'erreurs lexicales

Références (Livres et photocopiés, sites internet, etc).

BENHOUHOU N. (2009), « Acquisition du lexique en FLE : quelle approche ? », *Les Langues Modernes*, 1, p. 44-50.

BONIN P. (2002), *Production verbale des mots : approche cognitive*, Bruxelles, De Boeck.

CLARK E. (1998), « Lexique et syntaxe dans l'acquisition du français », *Langue française*, 118, p. 49-60.

COGIS D. (2005), *Pour enseigner et apprendre l'orthographe*, Paris, Delagrave.

DEFAYS J.-M., DELTOUR S., DEHAYBE R. (2003), *Le français langue étrangère et seconde : enseignement et apprentissage*, Bruxelles, Mardaga.



Matière : Méthodologie de la recherche

Crédit : 4

Coefficient : 2

Mode d'évaluation : TD 100%

Objectifs de l'enseignement

- Aborder les notions de base nécessaires à la construction d'un projet de recherche
- Situer une méthodologie,
- Argumenter en regard des objectifs de la recherche.

Contenu de la matière

- Essai de définition d'un travail de recherche
- Le contenu du travail : la théorie et la pratique
- Les étapes du mémoire

Le choix du sujet et du directeur de recherche

Formulation du sujet

Premier dégrossissage

La problématique

Le corps du mémoire

Introduction générale

Le corps conceptuel

L'aspect pratique

La conclusion générale.

Quelques aspects techniques d'un travail de recherche

Références

GUIDÈRE Mathieu, Méthodologie de la recherche, Ellipses, Paris, 2003. HUMBLET Jean E., Comment se documenter, Éditions Labor, Bruxelles, 1985.

ROUYEYRON Jean-Claude, Du projet à la soutenance, Maisonneuve & Larose, Paris, 1999

DUFFAU, Catherine et ANDRÉ, François-Xavier, J'entre en fac : méthodes du travail universitaire en lettres, langues, arts et sciences humaines, Paris, France, Presses Sorbonne Nouvelle, DL 2013, 2013, 165 p., (« Les Fondamentaux de la Sorbonne nouvelle, ISSN 2106-0134 »).

POCHET, Bernard, CHEVILLOTTE, Sylvie et NOËL, Elisabeth, Methodologie documentaire: rechercher, consulter, rediger à l'heure d'Internet, Bruxelles, Belgique, De Boeck, 2005, 202 p., (« LMD méthodologie, ISSN 1783-7839 »).



Matière : Communication scientifique orale

Crédit : 4

Coefficient : 2

Mode d'évaluation : TD 100%

Objectifs de l'enseignement

- Le but de cet enseignement est d'apprendre aux étudiants la communication orale, en milieu universitaire scientifique et de valoriser un travail de recherche (une thèse ou un mémoire de master).
- proposer un entraînement à la communication orale avec le support d'un diaporama préparé dans un format comparable à celui d'une soutenance d'un mémoire de master (maitrise de l'outil informatique.)
- Animer une table ronde et développer les techniques de réunion.

Contenu de la matière

1- La présentation orale d'un mémoire de master (la soutenance d'un mémoire.)

- Introduction: tentative de définition
- La rédaction des diapos.
- La préparation de la présentation
- Lors de la présentation
- Le public et le jury
- Les règles de politesse et gestion du temps.

2- la table ronde.

- Pourquoi organiser une table ronde ?
- Les objectifs de la table ronde et le rôle de l'animateur.
- Le rôle des participants, et les règles de conduite.

Autres

Ce module nécessite :

La réalisation d'un travail individuel, le discours de la soutenance et la présentation de ce discours devant l'ensemble du groupe ,sous forme de diapositives , comparable à celle d'une soutenance d'un mémoire de master.

Un second travail du groupe est présenté sous forme d'une table ronde.

Références



Bellucci, F. Communication orale, concepts fondamentaux, notions de base, mises en situation, collection principes-Méthodologie. 2016.

Debret, J. La soutenance d'un mémoire.2020<https://www.scribbr.fr/mémoire/la-soutenance-de-votre-mémoire/>

Finkel, A. Suggestions pour la présentation orale et visuelle. Ecole normale supérieure de Cachan.2015.

Guylaine, B. La communication scientifique et le numérique. Coll. Traitement de l'information. 2011.

<https://www.scribbr.fr/mémoire/la-soutenance-de-votre-mémoire/>

<https://weezevent.com/fr/blog/animer-table-ronde/>

<https://www.helloasso.com/blog/comment-preparer-une-table-ronde/>



Crédit : 1

Coefficient : 1

Mode d'évaluation : TD 100%

Objectifs de l'enseignement

- Comprendre les étapes d'une recherche scientifique
- Comprendre les principes d'une recherche scientifique
- Être capable de d'identifier , cerner et bien formuler un sujet de recherche
- Connaitre le type et la nature des « ressources » et des « documents » de recherche scientifique
- Être capable d'établir le lien entre la nature et le niveau de l'information recherchée et le type de document choisi
- Etre capable d'organiser et de référencer les documents sélectionnés.

Contenu de la matière

1. Les étapes de la recherche documentaire
2. Stratégies de recherche documentaire : principes de base
 - la recherche documentaire
 - récupération en bibliothèque d'un document connu
 - recherche de documents à partir de mots-clés
 - recherche de documents par remontée des filières bibliographiques
3. Nature et identification des ressources et de documents
 - Exemples de documents
 - Le chapitre de livre manuel, traité, article de dictionnaire : des ouvrages particuliers, article paru dans un périodique scientifique...
4. Langage documentaire et outil de documentation
 - fonction de l'indexation
 - nature du langage d'indexation
 - éléments d'indexation intégrés dans les documents
 - les catalogues documentaires
 - l'indexation : une tâche difficile de catégorisation

Références

- SCHNEDECKER, C. (2001). Lire, comprendre, rédiger des textes théoriques.



- Méthodes en sciences humaines.
- ENGLEBERT, A. (1998), Le mémoire sur ordinateur. Méthodes en sciences humaines.
- DEFAYS, J-M. (2003), Principes et pratiques de la communication scientifique et technique. Méthodes en sciences humaines.
- JUCQUOIS, G. (1996), Rédiger, présenter. Composer. Méthodes en sciences humaines.
- BOUDON, R. ; LAZARSFELD, P. (1965), Le vocabulaire des sciences sociales. Concepts et indices. Paris, Mouton.
- LEFORT, G. (1990), Savoir se documenter. Paris, les éditions d'organisation université.
- PIOLAT, A. (2002), La recherche documentaire : manuel à l'usage des étudiants, doctorants et jeunes chercheurs. Marseilles, Solal.



Crédit : 1

Coefficient : 1

Mode d'évaluation : Examen 100%

Objectifs de l'enseignement

Montrer l'apport de la sociolinguistique en didactique

Préparer des problématiques de recherches en relation avec la sociolinguistique

Contenu de la matière

- 1- Introduction à la sociolinguistique (retour sur le structuralisme)
- 2- La linguistique variationniste
- 3- Statut des langues
- 4- Politiques linguistiques
- 5- Bilinguisme et diglossie
- 6- L'alternance codique
- 7- Représentations et imaginaire linguistique

Références

Ibtissem Chachou, Sociolinguistique du Maghreb, Hiber, 2018.

Louis-Jean Calvet, La sociolinguistique, Puf, 1999.

Henri Boyer, Introduction à la sociolinguistique, Dunod, 2017

Matière : Psycholinguistique



Crédit : 1 Coefficient : 1 Mode d'évaluation : Examen 100%

Objectifs de l'enseignement

L'objectif de cet enseignement est de familiariser les étudiants avec les principales théories psycholinguistiques de l'apprentissage et de l'utilisation de plusieurs langues dans des contextes divers.

Contenu de la matière

- Aperçu historique de la psycholinguistique.
- Les théories linguistiques.
- La structure profonde / structure de surface.
- La pragmatique.
- Les niveaux d'analyse.
- La notion de période critique.
- Aspects psychologiques et neurologiques des phénomènes langagiers.
- Langage et cerveau.
- Langage et cognition.
- Principales théories de l'acquisition du langage.
- Les phases de l'acquisition du langage.
- Les troubles du langage.

Références :

- BADDELEY A., *La mémoire humaine, théorie et pratique*, PUF de Grenoble. 1992.
- BLANC N., BROUILLET D., *Mémoire et compréhension : lire pour comprendre*, In Press. 2003.
- COLETTA J.-M., *Le développement de la parole chez l'enfant âgé de 6 à 11 ans*. Corps, langage et cognition, Mardaga, 2004.
- DELACOUR J., *Une introduction aux neurosciences cognitives*, De Boeck université, 1999.
- DELBECQUE N. (Ed.), *Linguistique cognitive, comprendre comment fonctionne le langage*, De Boeck & Larcier, 2006.
- HOUDE O., MAZOYER B et TZOURIO- MAZOYER., *Cerveau et psychologie*. PUF. 2002.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique
Université Mohamed Cherif Messaadia
- Souk Ahras -
Faculté des Lettres et des Langues
Département de Langue Française



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد الشريف مساعديّة
- سوق أهراس -
كلية الآداب و اللغات
قسم اللغة الفرنسيّة

KAIL M et FAYOL M., *L'acquisition du langage : le langage en émergence de la naissance à trois ans*. PUF. 2000.

LIEURY A., et DE LA HAYE F., *Psychologie cognitive de l'éducation*, Dunod, 2004.



Matière : Ethique et déontologie du travail

Crédit : 1 Coefficient : 1 Mode d'évaluation : Exam 100%

Objectifs de l'enseignement

Informer et sensibiliser l'étudiant du risque de la corruption et le pousser à contribuer dans la lutte contre la corruption.

Contenu de la matière

1* concept de la corruption :

- Définition de la corruption.
- Religion et corruption.

2* les types de corruption :

- Corruption financière.
- Corruption administrative.
- Corruption morale.
- Corruption politique.....etc.

3* les manifestations de la corruption administrative et financière :

- Népotisme
- Favoritisme
- Médiation
- Extorsion et fraude.
- Le pillage d'argent public et des dépenses illégales.
- Le ralentissement dans l'achèvement de transactions (réalisation des projetsetc.).
- Écarts administratifs, fonctionnels ou organisationnels de l'employé et le responsable.
- Violations émis par le fonctionnaire en exerçant ses tâches au cours de l'année.
- Manque de respect des heures de travail, prendre le temps de lire les journaux, recevoir des visiteurs et de s'abstenir d'effectuer des travaux et le manque de responsabilité.

4* les raisons de la corruption administrative et financière :

4.1* Causes de la corruption du point de vue des théoriciens :

Les théoriciens et les chercheurs dans la science de la gestion et du comportement organisationnel, ont souligné la présence de trois catégories identifiées ces raisons, qui sont :

- Selon la première catégorie :
 - Les causes civilisationnelles.
 - Pour des raisons politiques.
- Selon la deuxième catégorie :
 - Raisons structurelles.
 - Les causes de jugements de valeur.
 - Raisons économiques.
- Selon la troisième catégorie :



- Raisons biologiques et physiologiques
- Causes sociales.
- Des raisons complexes.

4.2* causes générales de la corruption :

Institutions faibles, les conflits d'intérêts, la recherche rapidement du bénéfice et profits, faible de prise de conscience du rôle des établissements d'enseignements et des media et le non-exécution de la loi etc.

5* Les effets de la corruption administrative et financière :

- L'impact de corruption administrative et financière sur les aspects sociaux
- L'impact de corruption financière et administrative sur le développement économique
- L'impact de corruption administrative et financière sur le système politique et de la stabilité.

6* La lutte contre la corruption par les organismes et les organisations locales et internationales

- Organisation de Transparence International :
- Convention des Nations Unies sur la lutte contre la corruption administrative.
- Programme de la Banque mondiale pour aider les pays en voie de développement dans la lutte contre la corruption administrative.
- Fonds monétaire international.
- Efforts de l'Algérie contre la corruption : loi anti-corruption 06-01, le rôle de la police judiciaire dans la lutte contre la corruption, etc).

7* Méthodes de traitement et moyens de lutter contre le phénomène de la corruption

(Le côté religieux, le côté éducatif, le côté politique, côté économique, le côté législatif, côté juridique, administratif, côté humain...).

8* Modèles de l'expérience de certains pays dans la lutte contre la corruption:

-L'expérience Indienne , l'expérience de Singapour , l'expérience des États-Unis , l'expérience de Hong Kong et l'expérience de la Malaisie et l'expérience de la Turquie